

1977 - 78

årsberetning  
annual report



REGNECENTRALEN

KONCERNHOVEDTAL/PRINCIPAL FIGURES FOR THE RC GROUP

1000 kr.	1977/78	1976-77*	Stigning/ increase
Koncernomsætning/ <i>Consolidated turnover</i>	395.040	257.863	53%
Driftsresultat før skat/ <i>Working result before taxes</i>	12.103	8.498	42%
Skatter/ <i>Taxes</i>	988	915	8%
Driftsresultat efter skat/ <i>Working result after taxes</i>	11.115	7.583	47%
Re-investeret indkomst/ <i>Reinvested income</i>	8.585	7.583	13%
Aktiver i alt/ <i>Total assets</i>	284.150	189.581	50%
Indbetalt aktiekapital/ <i>Paid in share capital</i>	54.343	30.000	81%
Egenkapital andel/ <i>Own capital share</i>	29%	21%	
Aktiekapitalens gennemsnitlige forrentning/ <i>Average interest rate on share capital</i>	30,8%	25,3%	
Antal medarbejdere/ <i>Employees</i>	1.521	1.186	28%

\* Exclusive Gier Electronics GmbH, der pr. 31/3 1977 udgik af koncernen, jf. beretningen side 19.

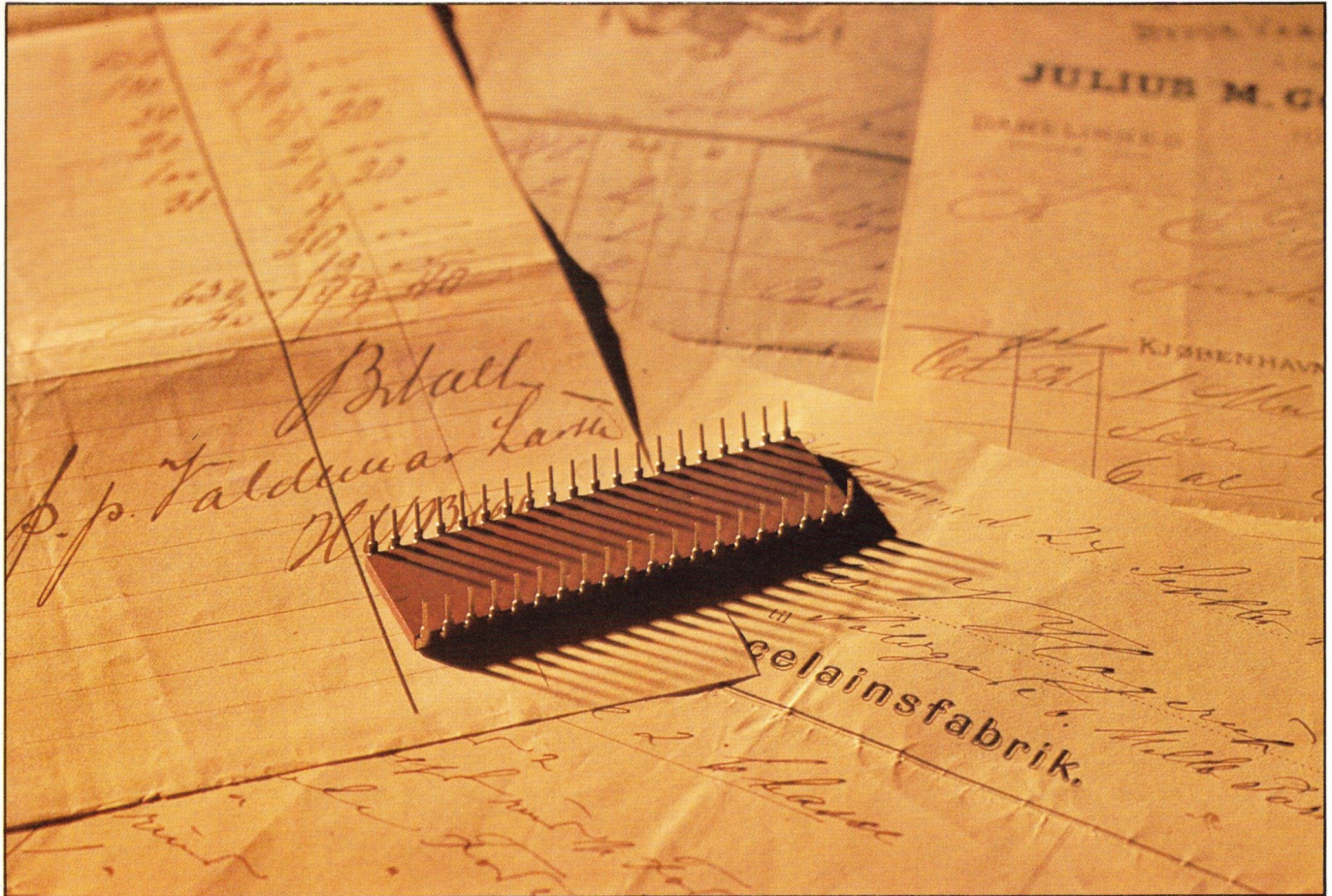
\* Exclusive of Gier Electronics GmbH as at 31/3 1977 separated from the group, cf. report page 19.

Vi siger nedenstående virksomheder og institutioner tak for velvillig bistand med fotomateriale.  
For kind assistance with photos we are grateful to the following companies and institutions.

Hvidovre Hospital  
British Aerospace  
A/S TAARUP  
RIAS  
JTAS  
DATEV

årsberetning  
annual report

Moderne teknologi udfører gammelkendte rutiner. / Modern technology performs age-old tasks.



## Beretning for perioden 1.4. 1977 - 31.3. 1978

Det forløbne regnskabsår har været karakteriseret af fortsat fremgang for RC-gruppen.

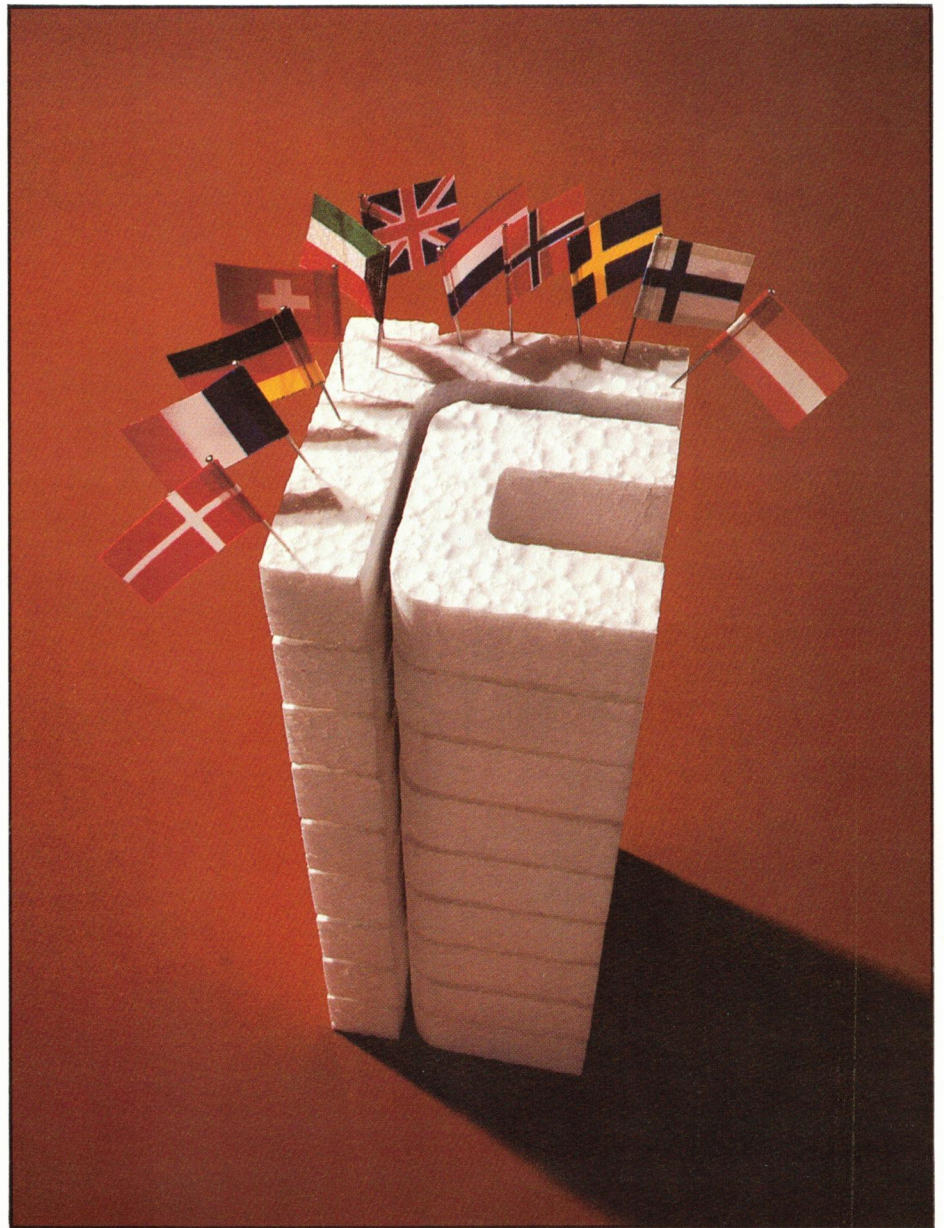
På trods af den fortsatte generelle afmatning for erhvervslevet, både herhjemme og i udlandet, er det lykkedes for Regnecentralen at øge såvel omsætning som overskud. Koncernomsætningen er steget fra 326 mill. kr. til 395 mill. kr. og koncernoverskuddet udgør 11.1 mill. kr. imod 9.6 mill. kr. i sidste regnskabsår. Ved regnskabsårets udløb fandtes en tilfredsstillende, samlet ordrebeholdning på 71.4 mill. kr. dækkende ca. 4 måneders leverancer.

RC i Danmark tegner sig for en omsætningsstigning fra 199 mill. kr. til 280 mill. kr. Det primære driftsresultat beløber sig til 9.0 mill. kr. mod 6.1 mill. kr. sidste år. Efter ud-

bytte fra datterselskaberne, sædvanemæssig opskrivning af datterselskabsaktier og ydelse af driftstilskud til visse datterselskaber, fremkommer et driftsresultat på 9.5 mill. kr. mod 10.8 mill. kr. sidste år.

Året har været karakteriseret ved et højt udviklingsniveau indenfor såvel hardware- som softwareområderne, og den stadige ekspansion har nødvendiggjort investeringer i såvel maskiner som lokaler.

Det gennemsnitlige medarbejderantal for RC koncernen i regnskabsåret 1977-78 udgjorde 1521, heraf var 1181 beskæftiget i Danmark. De samlede lønomkostninger beløber sig til 112.1 mill. kr. Vederlag til bestyrelse og direktion udgør kr. 1.119.000.



## Report for the year ended 31 March 1978

The past financial year has been characterised by a continued growth for the RC group.

In spite of a continued decline in general business activity both in Denmark as well as abroad, RC has succeeded in increasing its turnover and profits.

Consolidated turnover increased from 326 million kroner to 395 million kroner, and consolidated profit amounted to 11.1 million kroner compared with 9.6 million kroner last year. The total volume of 71.4 million kroner for orders on hand at the end of the financial year may be described as satisfactory, comprising about 4 months' deliveries.

RC's Danish divisions achieved an increase in turnover from 199 million kroner to 280 million kroner. The primary working result amounted to 9.0 million kroner compared

with 6.1 million kroner last year. After dividends from subsidiary companies, customary writing-up subsidiary company shares and payment of operating grants to certain subsidiaries, the working result amounts to 9.5 million kroner compared with 10.8 million kroner last year.

A high development level, in the hardware and software areas, has been achieved this year, and the constant expansion has made greater investment in office space and production equipment necessary.

The average number of employees in the RC group during the past year was 1521, of whom 1181 were employed in Denmark. The total salary expenditure amounted to 112.1 million kroner, of this directors and managing directors received 1.119.000 kroner.

## Markedet

### Dataudstyr

RC-Danmarks omsætning af datamatisk udstyr steg i 1977/78 med 58% fra 125.1 mill. kr. til 197.4 mill. kr. Udviklingen på eksportmarkederne viser samme tendens med en omsætning på 77.7 mill. kr. i forhold til 59 mill. kr. sidste år.

Fremgangen er især et resultat af den vellykkede markedsføring af RC 8000 modellerne. Ligeledes har markedsføringen af totale EDB-servicebureausystemer givet positive resultater. Interessen for RC 7000 skolesystemer er nu også ved at slå igennem på eksportmarkederne, mens salget af vort hovedprodukt, RC 3600, fortsat er i fremgang. RC 3600 finder anvendelse både som enkeltstående supportsystem, som terminalkontroller og som koncentrator i datanet.

En mere selektiv produktpolitik for Datapoint har øget omsætningen for disse produkter og introduktionen af DP 6600 og sidst på året DP 1500 udbygger denne tendens.

### EDB-service

Denne del af RC's aktiviteter udgjorde i året 82.7 mill. kr., en fremgang på 13% i forhold til sidste år.

En af årsagerne til denne glædelige fremgang, i en for EDB-service så vanskelig tid, er introduktionen af bran-

cheorienterede systemer baseret på System 80 og Teledata. En del af disse systemer suppleres med minidatasystemer placeret hos kunderne.

I årets løb er servicecentrets maskinpark øget for at kunne tilgodese kundetilgang samt forøget serviceniveau.

## Udvikling

### Hardware

Centralenheden, som indgår i RC 3600, RC 6000 og RC 7000, er nu helt RC's egen udvikling og produktion. Centralenheden er i årets løb udviklet i 2 versioner som tilsammen dækker hele kapacitetsspektret fra enkle terminaler til store dataregistrerings-systemer og datamatsystemer. Til brug i RC NET er udviklet en særlig kommunikationskontrolenhed, som er baseret på den mindste af de to nyudviklede centralenheder. Som specialenhed til EDB-servicebureaubrugere og brugere af store RC-systemer er udviklet en terminalkoncentrator, som muliggør tilslutning af flere terminaler ved hjælp af en enkelt forbindelseslinie. Koncentratoren er udviklet i flere varianter med forskellig teknisk formåen.

RC 8000 serien bliver i 1978 udvidet med en ny version, RC



Mange grene af dansk industri udnytter RC's viden enten som servicebureaukunder - (Taarup Maskinfabrik) eller som aftagere af udstyr (RIAS). *Many Danish industries benefit from RC's know-how both as Service Bureau users (Taarup Machinery Factory) and as customers with their own RC computer installations (RIAS).*



## The market

### Data processing equipment

RC - Denmark's sales of data processing equipment were increased during 1977/78 by 58% from 125.1 million kroner to 197.4 million kroner.

The tendency has been the same on export markets with sales of 77.7 million kroner compared with 59 million kroner last year.

This growth is especially due to the successful marketing of the RC 8000 models. Marketing of total DP service bureau systems and inquiry systems has similarly given positive results. It is also evident that the RC 7000 education system is on the point of breaking through on the export markets, whilst sales of our main product, RC 3600, are still increasing. RC 3600 is used as a support system to larger computer installations, as a data entry system, as a terminal controller and as a concentrator in a data net.

A more selective product policy for Datapoint has resulted in an increased turnover for these products, which has been strengthened by the introduction of the DP 6600 and, late in the year, the DP 1500 systems.

### Data processing services

This area of RC's activities was responsible for a sales revenue of 82.7 mill. kroner, a gain of 13% on the previous

year's revenue. One of the reasons for this pleasing increase in an otherwise difficult period for data processing service bureaus, is the introduction of industry-oriented systems based on System 80 and Teledata. Some of these systems are supplemented with minicomputers on the customers' premises.

In the course of the year the service centre computer capacity has been increased to accommodate more new customers and to improve the level of service.

## Development

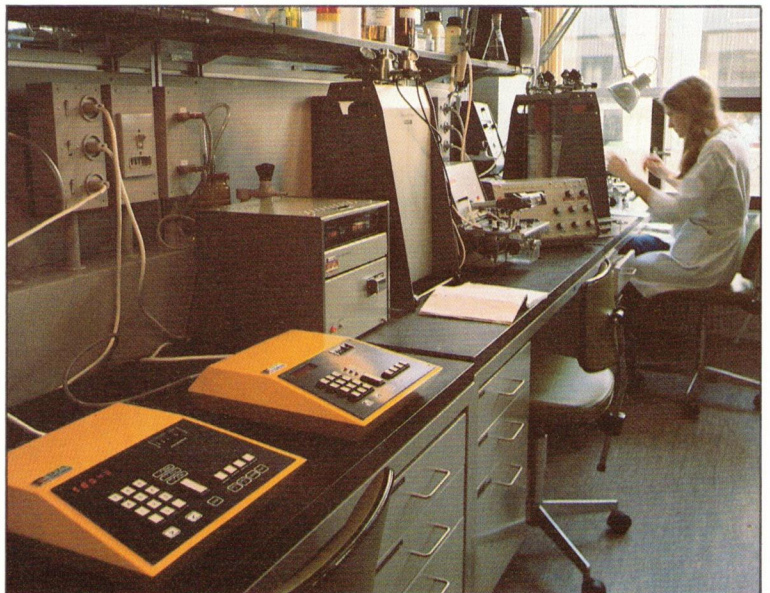
### Hardware

The Central Units for RC 3600, RC 6000 and RC 7000 systems are now developed and produced entirely by RC. In the course of the year the central unit has been developed in 2 versions which cover the complete capacity range from simple terminals to large data entry systems and computer systems. A special communication control unit, for use in RC NET, has been developed from the smallest of the newly-developed central units. A terminal concentrator, which allows several terminals to be connected by a single connection line, has been specially developed

*DATEV i Vesttyskland, Europas største servicebureau, får stor RC NET installation. DATEV in West Germany, Europe's biggest business service bureau, will use a large RC NET system.*



*RC Labbox på laboratoriet på Hvidovre Hospital til indtastning og bearbejdning af medicinske målinger. Hvidovre Hospital enter data into a RC Labbox unit for computing clinical measurements.*



RC's erfaring blev for 16. gang taget i brug ved TV- og radiodækning af kommune- og folketingsvalg. Resultaterne bearbejdedes på RC's servicebureau./  
*RC's expertise has been used for the 16th time in TV & radio coverage of municipal and national elections. The results are calculated by the RC Service Bureau.*



8000-15, som dækker niveauet mellem RC 6000 og RC 8000 seriens øvrige modeller.

## Software

Til RC 8000 er der på basisprogrammelsiden startet udviklingen af et nyt struktureret operativsystem specielt velegnet til transaktionsorienterede systemer. På dette skal endvidere det nyudviklede formatorienterede system, Format 8000, baseres. Af øvrig basisprogrammel kan nævnes COBOL oversætteren, der nu er under udvikling i sin grundversion.

COMAL/BASIC programmeringssproget til RC 3600 og RC 7000 er færdiggjort bl.a. med henblik på eksportmarkederne.

Teledata er blevet videreudviklet, bl.a. således, at RC nu kan tilbyde leverancer af komplette servicebureau-systemer baseret på RC 8000 hardware. Mange ressourcer vil blive sat ind på salg af netop denne nyudvikling.

Den store indsats i udviklingen af RC NET og telefonoplysningstjenestesystemet vil blive et sikkert aktiv for RC i de kommende år, ikke mindst på eksportmarkederne.

Udviklingen af brugerprogrammel har koncentreret sig om administrativ databehandling, specielt indenfor området økonomisk styring, såvel på minidatamater som på store systemer.

RC har som hovedansvarlig i samarbejde med to andre europæiske firmaer foranlediget, at EF-kommisionen gennemførte en undersøgelse af tilslutningsmetoder af IBM-datamater til datanetværket Euronet.

## Produktion

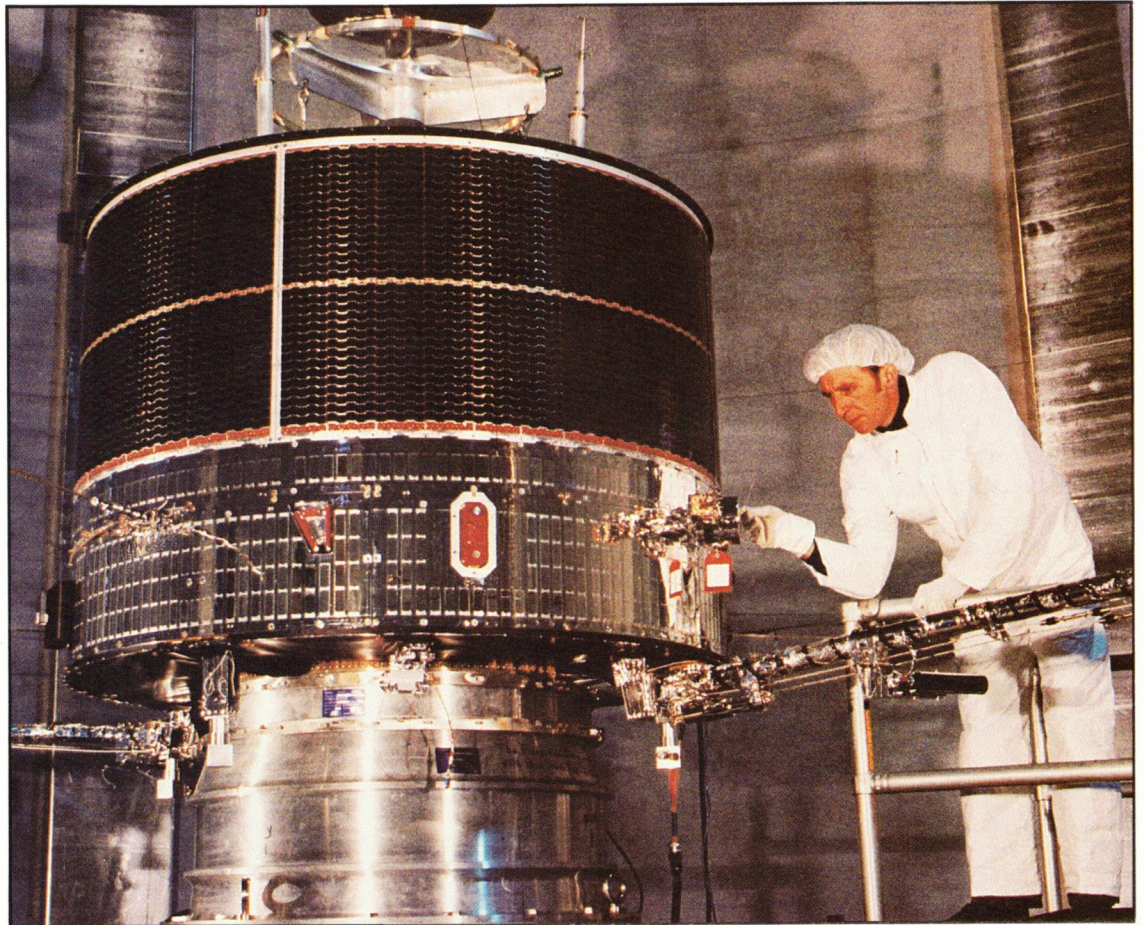
Systemproduktionen i Glostrup har fået øgede faciliteter gennem udflytning af to afdelinger til andre lokaler.

## Undervisning

RC's undervisningsafdeling har i løbet af året undervist programmører og teknikere fra hele verden på kurser om mange forskellige data-teknologiske emner. Dette program har stillet store krav til lærerkapacitet og -kvalitet. Kursusprogrammet indeholder nu over 200 forskellige kurser, såvel generelle som mere avancerede kurser.



RC udstyr gør det muligt at udforme og opsende GEOS Magnetospheric Satellite for European Space Agency. IRC equipment helps British Aerospace to build & launch the GEOS magnetospheric Satellite for the European Space Agency.



for service bureau users and users of large RC systems. This concentrator has been developed in several versions with different technical capabilities. This year, the RC 8000 series was extended with a new version, the RC 8000/15, which covers the level between RC 6000 and the existing RC 8000 models.

## Software

Development has started on a new structured operating system especially suited to transaction-oriented systems as an addition to the existing RC 8000 basic software.

The newly-developed format oriented system, Format 8000, will be based on this. Furthermore, the pilot version of the COBOL compiler is now in the final stages of development.

The COMAL/BASIC programming language for RC 3600 and RC 7000 has been completed, partly with an eye to the export market.

Teledata has undergone further development so that it can be offered as a complete service bureau system based on RC 8000. Much effort will be devoted to the sale of this new development.

The substantial effort invested in the development of RC NET and the DQ System will be an asset for RC in the future, especially on the export markets.

The development of user software has been concentrated on administrative data processing with emphasis on financial control using minicomputers as well as larger systems.

RC, in cooperation with two other European companies, was the prime mover in inducing an investigation by an EEC Committee into methods of connection of IBM computers to the Euronet data network.

## Production

The system production department in Glostrup increased their facilities partly by moving two departments to new premises.

## Training

RC's education department have, in the course of the year, held courses on many different data processing subjects for programmers and technicians from many parts of the world. This has made substantial demands on teaching capacity and quality.

The education program now contains over 200 different courses, both general and advanced.

## Nye afdelinger

I Ballerup er opførelsen af RC's nye kontorhus så langt fremme, at indflytning forventes påbegyndt i efteråret 1978.

I Århus er afdelingerne samlet fra 3 adresser til et nyt kontorhus.

## Fremtiden

De sidste års fremgang for virksomheden er resultatet af en målrettet indsats på de områder, hvor RC er stærkest. Med specialsystemer som RC NET og telefonoplysnings-systemet samt en ajourført og udvidet RC 8000 serie står RC godt rustet, også på de internationale markeder, ligesom den fortsatte udbygning af servicesektorens muligheder for at betjene stadig flere kunder, vil styrke denne side af RC's virksomhed. Hele servicebureau-systemer er endvidere en produktlinie, der må forventes at få en gunstig indflydelse på udviklingen. Udbygningen af RC's ekspertviden og produkter fortsættes og markedstilpasningen optimeres.

Med dette som en konsekvent politik for udviklingen fremover kan der således stilles positive forventninger til fremtiden.

## New locations

The construction of RC's new office building in Ballerup is proceeding so well that it should be possible to start moving in by the autumn of 1978.

The three departments in Århus have been moved together in a new office building.

## The future

The Company's progress over the last years is the result of an effort aimed at the areas where RC is strongest. With special systems such as RC NET, the directory enquiry system and a new extended series of RC 8000 computers, RC is well-prepared both at home and on the international markets. Added to this is the continued build-up of the service sector's opportunities to serve still more customers and strengthen this side of the Company's business. Furthermore, our total service bureau systems are a product line which may be expected to have a favourable effect on the company's development. The enhancement of RC's expertise and products is being continued and adaption to the market requirements is being optimized. Consistent with this policy we may look forward to positive developments in the future.

Første etape af RC's nye kontorhus i Ballerup er startet og forventes indviet i efteråret 1978.  
*Construction in progress on the first stage of the new RC office building in Ballerup due for completion in the autumn of 1978.*





Jydsk Telefonaktieselskabs nye avancerede oplysningssystem, baseret på RC 8000. *Jutland Telephone Company's new advanced information system based on RC 8000.*

## Resultatopgørelse 1.4.1977-31.3.1978

Resultatopgørelsen viser et overskud før afskrivninger og renter på 35.150.581 kr. Efter afskrivninger på ialt 10.618.575 kr. fremkommer et overskud på kr. 24.532.006 til dækning af renter og andre finansieringsomkostninger, der i 1977/78 ialt andrager kr. 15.577.978 heri medregnet 2.706.509 kr. hensat til imødegåelse af tab på valutalån. Årets primære driftsresultat andrager således 8.954.028 kr., hertil kommer udbytter fra datterselskaber med 334.542 kr. samt i lighed med tidligere år en opskrivning af datterselskabsaktier med 3.508.955 kr. svarende til tilvæksten i datterselskabernes indre værdi. Efter ydelse af driftstilskud til visse datterselskaber andrager nettooverskuddet 9.460.161 kr., der tillige med overførsel fra sidste år på kr. 3.316.796 samt en fortjeneste på 4.293.141 kr. ved salg af Gier Electronics foreslås disponeret, som anført på side 14.

I årets løb er aktierne i Gier Electronics G.m.b.H. afhæn-

## /Statement of income year ended 31 March 1978

The statement of income shows a profit before depreciation and interest of 35.150.581 kroner. After allowing for depreciation totalling 10.618.575 kroner there is a surplus of 24.532.006 kroner to cover interest and other financing costs, which in 1977/78 amounted to 15.577.978 kroner, and included 2.706.509 kroner allocated to meet losses on loans for stabilization of the exchange rates.

Thus the preliminary working result for the year amounts to 8.954.028 kroner. Added to this are 334.542 kroner in subsidiary company dividends, and on the same lines as in previous years, a writing-up of subsidiary company shares by 3.508.955 kroner, corresponding to the increase in the internal values of the subsidiary companies. After the payment of operational grants to certain subsidiary companies the net profit amounted to 9.460.161 kr., which together with the amount of 3.316.796 kr. brought forward from last year and a profit of 4.293.141 kr. on the sale of Gier Elec-

det til TRW, forhandleren af Datapoint udstyr udenfor U.S.A. Samtidig er etableret 5-års distributøraftaler for RC's øvrige markeder. Salgsprisen svarer til den opskrevne værdi af disse aktier.

Balancen ifølge status viser en stigning på 43.983.386 kr., der består af en stigning i omsætningsformuen på 32.800.208 kr. samt en stigning i anlægsformuen på 11.183.178 kr.

RC's aktiekapital er som vedtaget på den ekstraordinære generalforsamling den 19. oktober 1977 forhøjet med 30 mill. kr. Pr. 31.3.78 var 24.3 mill. kr. afhændet til de gamle og nye aktionærer, de resterende 5.7 mill. kr. er optaget i status som beholdning af egne aktier.

tronics will be proposed for distribution according to page 14.

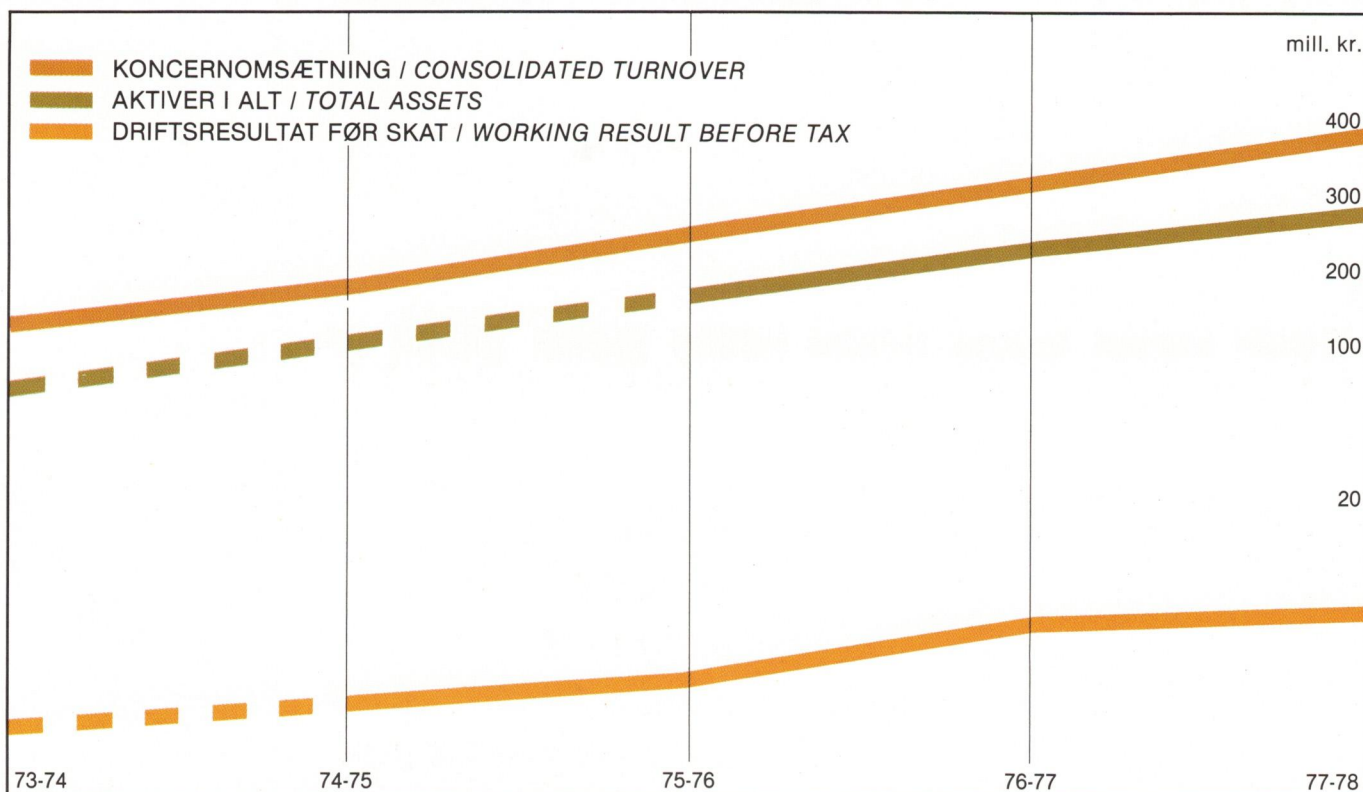
During the year the shares in Gier Electronics G.m.b.H. were sold to TRW, the dealer for Datapoint equipment outside the U.S.A. At the same time an agreement was made for a new 5-year distribution arrangement for the rest of RC's markets. The sales price of these shares was approximately equal to their written-up book value.

The balance sheet shows an increase of 43.983.386 kroner, resulting from an increase in current assets of 32.800.208 kroner and an increase in fixed assets of 11.183.178 kroner.

As agreed at the extraordinary General Meeting on 19th October 1977, RC's share capital has been increased by 30 million kroner. On 31st March 1978, 24.3 million kroner had been sold to existing and new shareholders, the remaining 5.7 million kroner has been transferred on the balance sheet as a holding of our own shares.

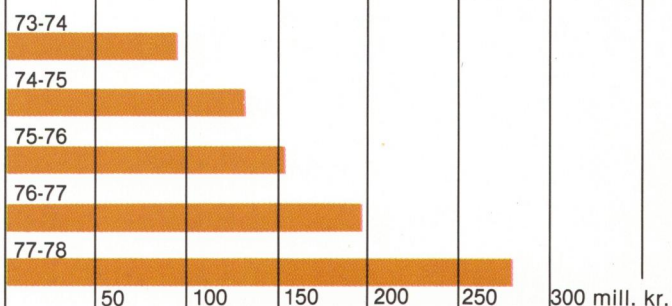
Hovedtal fra de seneste 5 års regnskaber for RC-koncernen.

*Principal figures from the accounts of the last 5 years for the RC Group.*

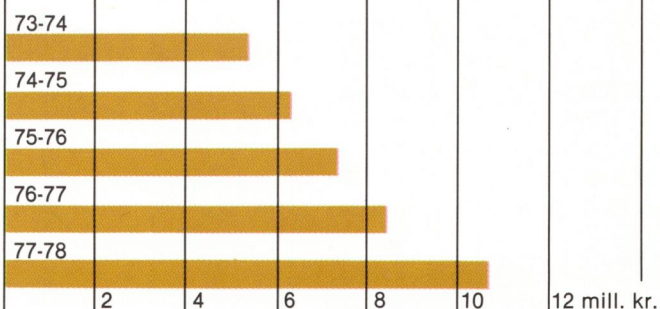


Hovedtal fra de sidste 5 års regnskaber for moderselskabet.  
Principal figures from the accounts of the last 5 years for the parent company.

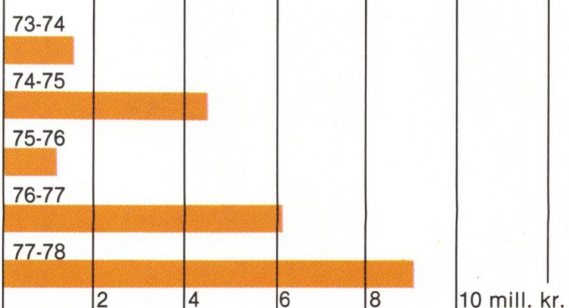
OMSÆTNING / TURNOVER



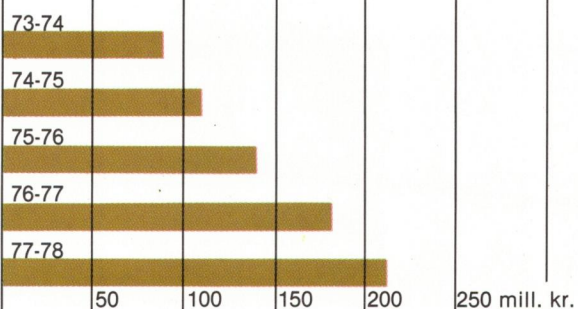
AFSKRIVNINGER / DEPRECIATION ALLOWANCES



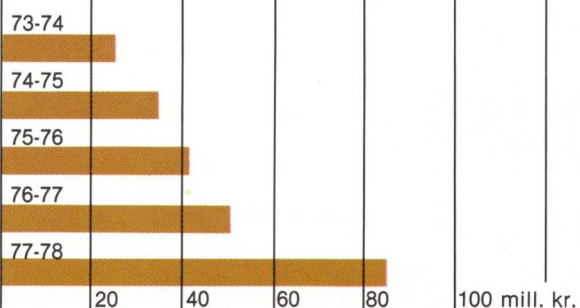
PRIMÆRT DRIFTSRESULTAT/  
PRIMARY WORKING RESULT

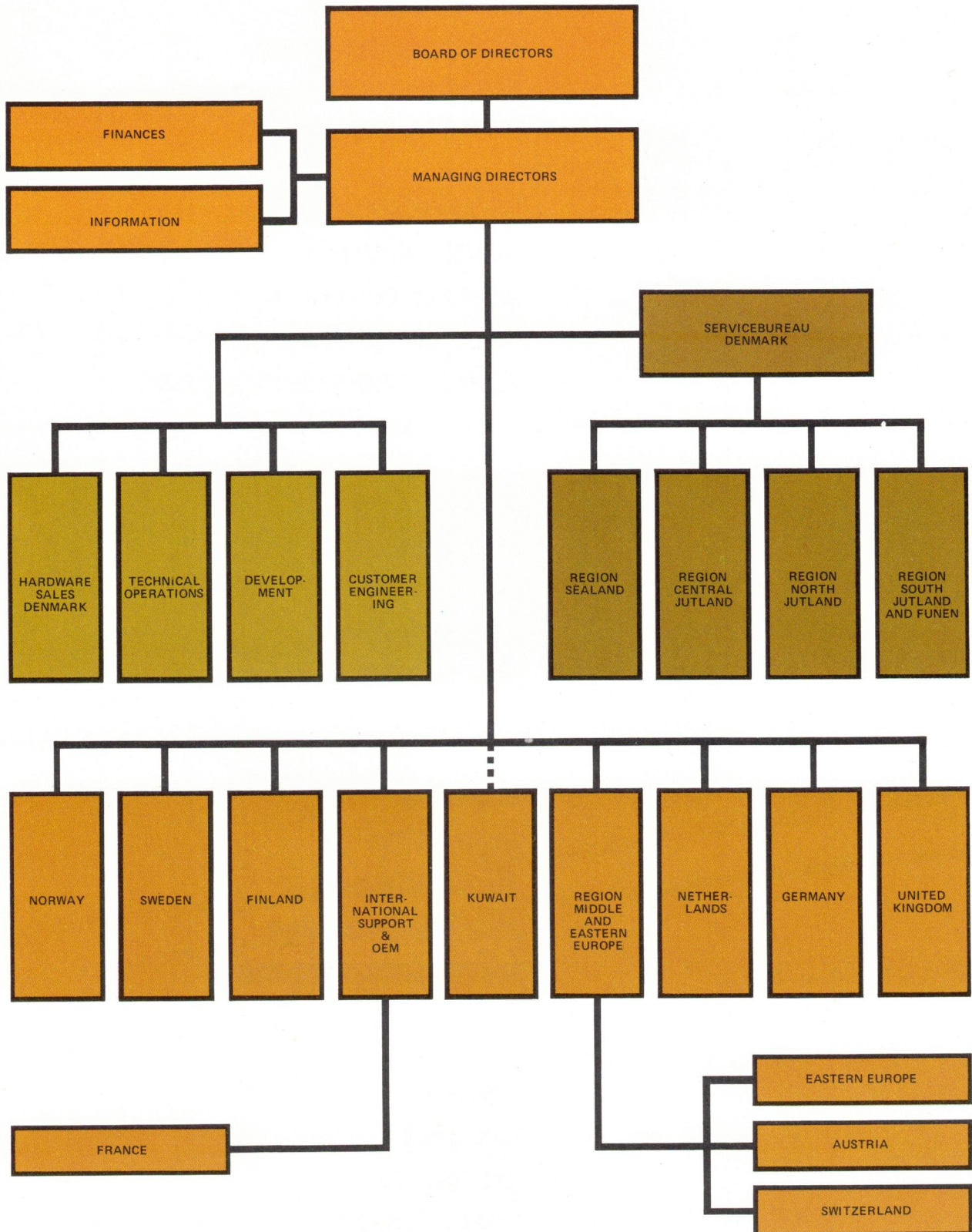


AKTIVER I ALT / TOTAL ASSETS



EGENKAPITAL / OWN CAPITAL





regnskab  
accounts

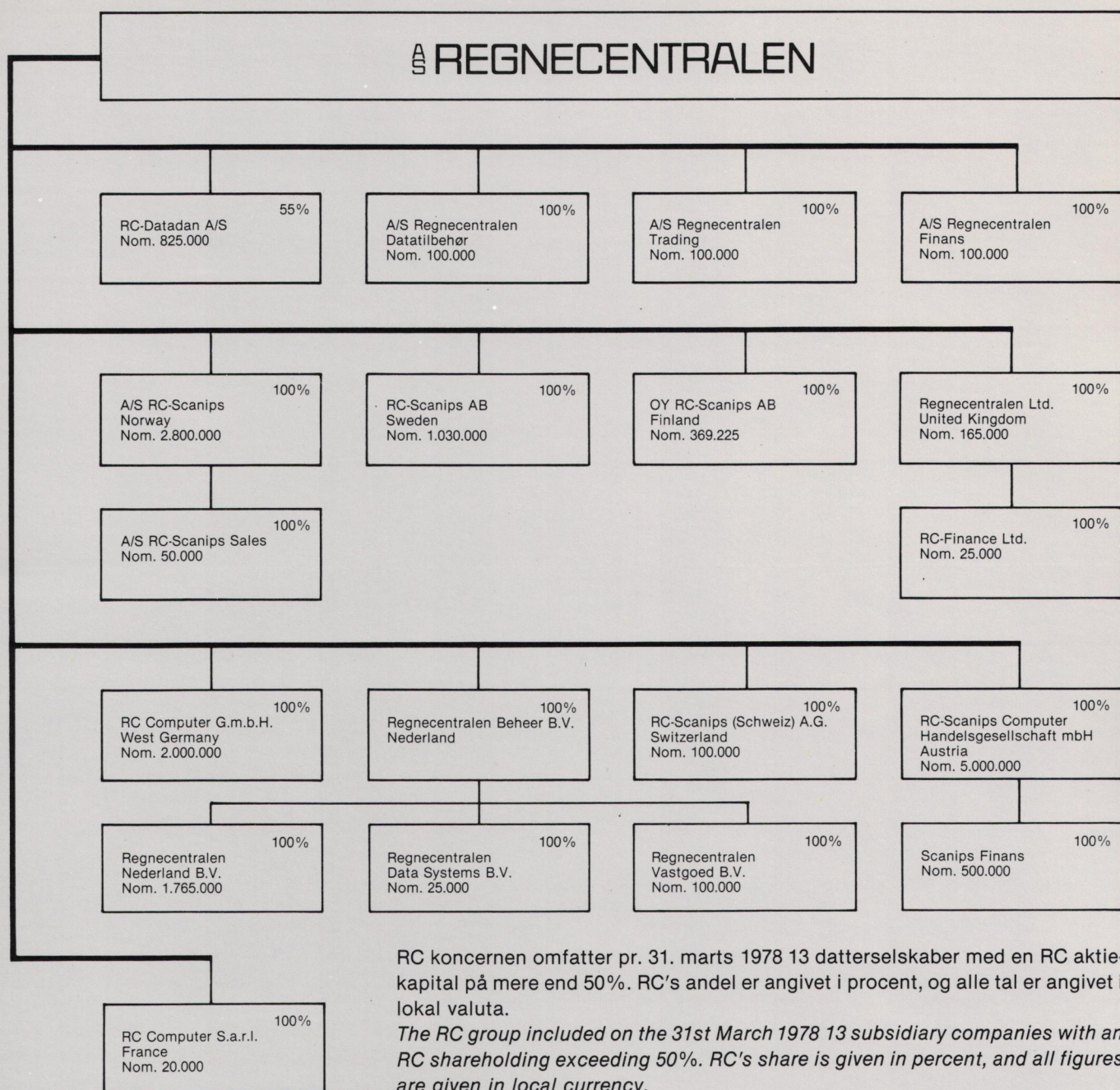
## Resultatopgørelse

1.4.1977-31.3.1978

## Statement of income

1976/77			Kroner
1.000 kr.	<b>Indtægter: / Income:</b>		
125.137	Udstyr m.m. / <i>Data processing equipment etc</i> .....	197.389.322	
73.536	Edb-service / <i>Data processing services</i> .....	82.735.500	
198.673			280.124.822
	<b>Udgifter: / Expenditure:</b>		
84.736	Lønninger / <i>Salaries.. note 1</i> .....	112.117.551	
50.645	Materialer til produktion og udvikling/ <i>Materials for manufacturing and development</i> .....	69.146.207	
37.124	Øvrige driftsudgifter / <i>Other working expenses</i> .....	63.710.483	
172.505			244.974.241
26.168	Driftsresultat før afskrivning og renter / <i>Working result before depreciation and interest etc.</i> .....		35.150.581
	<b>Afskrivninger: / Depreciation allowances:</b>		
206	Indretning af lejede lokaler / <i>Leasehold improvements</i> .....	392.553	
497	Inventar og automobiler / <i>Fixtures and fittings and motor vehicles</i> ..	656.115	
6.754	Edb-anlæg og udstyr / <i>Computer installations and equipment</i> .....	8.579.907	
990	RC 8000 hardware udvikling / <i>RC 8000 hardware development</i> .....	990.000	
8.447			10.618.575
17.721			24.532.006
	<b>Renter og andre finansieringsomkostninger: / Interest and other financing costs:</b>		
9.974	Renter netto / <i>Interest net.. note 2</i> .....	12.871.469	
1.621	Kursregulering / <i>Exchange equalization</i> .....	2.706.509	
11.595			15.577.978
6.126	<b>Primært driftsresultat / Primary working result</b> .....		8.954.028
821	Udbytte fra datterselskaber / <i>Dividends from subsidiary companies</i> .....	334.542	
-	Driftstilskud til datterselskaber / <i>Operational grant to subsidiary companies</i> .....	+ 3.337.364	
3.848	Opskrivning af datterselskabsaktier, jf. aktieselskabslovens § 100, stk. 4 / <i>Writing-up of subsidiary company shares, cf. Companies Act, Sect. 100, Subsect. 4</i> .....	3.508.955	
4.669			506.133
10.795	<b>Driftsresultat / Working result</b> .....		9.460.161
	Avance ved salg af datterselskabsaktier overført fra opskrivningsfond / <i>Profit on sale of shares in subsidiary companies transferred from appreciation fund</i> .....		4.293.141
169	Overført fra sidste år: / <i>Brought forward from last year:</i> .....		3.316.796
10.964	Til disposition / <i>Available</i> .....		17.070.098
	<b>Der foreslås fordelt således: / Proposed distribution:</b>		
	Udbytte 6% til gamle aktier, 3% til nye / <i>Dividends 6% to old shares, 3% to new</i> .....		2.530.290
	Henlagt til opskrivningsfond, jf. aktieselskabslovens § 100, stk. 4 / <i>To be transferred to appreciation fund, cf. Companies Act, Sect. 100, Subsect. 4</i> .....		3.508.955
	Henlagt til lovpligtig reservefond: / <i>To be transferred to statutory reserve fund</i> .....		964.152
	Henlagt til dispositionsfond: / <i>To be transferred to contingency fund</i> ..		5.000.000
	Overført til næste år / <i>To be carried forward to next year</i> .....		5.066.701
			17.070.098





RC koncernen omfatter pr. 31. marts 1978 13 datterselskaber med en RC aktiekapital på mere end 50%. RC's andel er angivet i procent, og alle tal er angivet i lokal valuta.

*The RC group included on the 31st March 1978 13 subsidiary companies with an RC shareholding exceeding 50%. RC's share is given in percent, and all figures are given in local currency.*

**Noter til resultatopgørelse**

Note 1. Lønninger indeholder det foreslåede vederlag til bestyrelsen på 99.000 kr.

Note 2. Renter:

Renteudgifter .....	14.000.373
- renteindtægter .....	1.128.904
	12.871.469

**Notes to statement of income**

Note 1. Wages include proposed directors' fee of 99.000 kroner.

Note 2. Interest:

Expenditure on interest .....	14.000.373 kr.
Less income from interest.....	1.128.904 kr.
	12.871.469 kr.

31.3.1977 1.000 kr.	AKTIVER / ASSETS		Kroner
	Kasse-, bank- og postgirobeholdninger / <i>Cash, bank, and giro account balances</i> .....		804.630
350	Diverse debitorer: / <i>Accounts receivable:</i>		
10.311	Edb-service / <i>Data processing services</i> .....	12.599.544	
26.463	Anlæg og udstyr / <i>Installations and equipment</i> .....	40.327.483	
19.403	Mellemregning med datterselskaber / <i>Accounts with subsidiaries</i> ..	18.248.734	
	Tilgodehavende udbytte fra datterselskaber / <i>Dividends from subsidiaries</i> .....	334.542	
821	Deposita og forudbetalte udgifter / <i>Deposits and prepaid expenditure</i>	7.842.182	
7.035	Andre debitorer / <i>Other outstanding accounts</i> .....	286.792	
411			
64.444			79.639.277
	Diverse beholdninger m.v.: / <i>Stock etc.:</i>		
40.680	Materialer / <i>Materials</i> .. note 3 .....	46.324.066	
10.636	Igangværende arbejde / <i>Work in progress</i> .. note 4. ....	22.142.128	
51.316			68.466.194
116.110	OMSÆTNINGSFORMUE / <i>CURRENT ASSETS</i> .....		148.910.101
3.330	Lån til datterselskaber / <i>Loans to subsidiaries</i> .....		2.620.453
	Inventar og automobiler m.v. / <i>Fixtures and fittings, motor vehicles, etc.</i>		
2.023	Saldo pr. 1. april 1977 / <i>Balance, 1 April 1977</i> .....	1.989.342	
463	Tilgang 1/4 1977 - 31/3 1978 / <i>Increase, 1 April 1977 - 31 March 1978</i> ..	1.291.232	
		3.280.574	
497	— Afskrivning 20% / <i>Less depreciation, 20%</i> .....	656.115	
1.989			2.624.459
	Edb-anlæg og udstyr / <i>Computer installations and equipment</i>		
	Til eget brug: / <i>For own use:</i>		
24.697	Saldo pr. 1. april 1977 / <i>Balance, 1 April 1977</i> .....	24.160.302	
5.503	Tilgang 1/4 1977 - 31/3 1978 / <i>Increase, 1 April 1977 - 31 March 1978</i> ..	13.705.188	
		37.865.490	
6.040	— Afskrivning 20% / <i>Less depreciation, 20%</i> .....	7.573.098	
24.160			30.292.392
	Udlejet: / <i>Hired out:</i>		
2.024	Saldo pr. 1. april 1977 / <i>Balance, 1 April 1977</i> .....	2.140.716	
831	Tilgang 1/4 1977 - 31/3 1978 / <i>Increase, 1 April 1977 - 31 March 1978</i> ..	1.886.519	
		4.027.235	
714	— Afskrivning 25% / <i>Less depreciation, 25%</i> .....	1.006.809	
2.141			3.020.426
4.950	RC 8000 hardware udvikling / <i>RC 8000 hardware development</i> .. note 5 .	3.960.000	
990	— Afskrivning 20% / <i>Less depreciation, 20%</i> .....	990.000	
3.960			2.970.000
	Ejendom: / <i>Property: note 6</i>		
	(Ejendomsværdi pr. 1/4 1977, kr. 3.700.000) / <i>(Rateable value, 1 April 1977, 3.700.000 kroner)</i> .....		3.411.457
3.192	Indretning af lejede lokaler / <i>Leasehold improvements</i>		
1.782	Saldo pr. 1. april 1977 / <i>Balance, 1 April 1977</i> .....	1.657.939	
82	Tilgang 1/4 1977 - 31/3 1978 / <i>Increase 1 April 1977 - 31 March 1978</i> ..	1.863.354	
		3.521.293	
206	— Afskrivning 10% / <i>Less depreciation, 10%</i> .....	392.553	
1.658			3.128.740
	Aktier og tegnet kapital i datterselskaber, jf. side 15 / <i>Shares and pledged capital in subsidiaries, cf. page 15</i> . note 7 .....		26.779.968
23.786	Andre aktier / <i>Other shares</i> .....		850.000
299			75.697.895
64.515	ANLÆGSFORMUE / <i>FIXED ASSETS</i> .....		
—	Beholdning af egne aktier nom. 5.657.000 / <i>Holding of shares nominally 5.657.000</i> .....		0
180.625			224.607.996

# Balance sheet year ended 31 March 1978

31.3.1977

1.000 kr.

## PASSIVER / LIABILITIES

Kroner

52.254	Diverse kreditorer og forudbetalinger m.v. / <i>Accounts payable, prepayments, etc.</i> .....	57.779.593	
1.187	Mellemregning med datterselskaber / <i>Accounts with subsidiary companies</i> .....	3.305.094	
58.733	Driftskreditter / <i>Operating credit</i> .....	54.684.775	
—	Afsat udbytte / <i>Payable dividends</i> .....	2.530.290	
112.174	<b>KORTFRISTET FREMMEDKAPITAL / CURRENT LIABILITIES</b> .....		118.299.752
2.394	Kontraktbelåning / <i>Loans on contracts</i> .....	2.927.189	
4.638	Lån i anlæg / <i>Loans on installations.. note 8.</i> .....	8.815.255	
1.249	Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt.</i> .....	1.034.571	
6.405	Fondet til fremme af teknisk og industriel udvikling / <i>Foundation for the Advancement of Technological and Industrial Development.</i> .....	7.781.671	
1.111	Anden langfristet gæld / <i>Other long-term capital.</i> .....	1.186.457	
15.797	<b>LANGFRISTET FREMMEDKAPITAL / LONG-TERM FOREIGN CAPITAL</b>		21.745.143
127.971	<b>FREMMEDKAPITAL / FOREIGN CAPITAL</b> .....		140.044.895
	<b>Aktiekapital: / Share Capital:</b>		
30.000	Aktier / <i>Shares</i> .....	60.000.000	
—	- Beholdning af egne aktier / - <i>Holding of own shares</i> .....	5.657.000	
30.000	Indbetalt aktiekapital / <i>Paid-in share capital</i> .....	54.343.000	
4.000	Lovpligtig reservefond / <i>Statutory reserve fund.. note 9</i> .....	5.600.000	
9.137	Opskrivningsfond, jf. akt. selsk. loven § 100, stk. 4 / <i>Appreciation fund, cf. Companies Act, 100, 4.. note 10.</i> .....	8.353.400	
6.200	Dispositionsfond / <i>Contingency fund</i> .....	11.200.000	
3.317	Overførsel til næste år / <i>Carried forward to next year</i> .....	5.066.701	
52.654	<b>EGENKAPITAL / OWN CAPITAL</b> .....		84.563.101
180.625			224.607.996

Løsøre pantebrev på Nkr. 1.170.000 er deponeret til sikkerhed for kautionsforpligtelser for A/S RC-Scanips i Oslo.

Kautionforpligtelser: Dkr. 2 mill, DM 3.040.000, Skr. 750.000, Øsch. 12 mill., Hfl. 350.000, Lbs. 615.500, US dlrs. 250.000 og Sfr. 410.000.

Garantiforpligtelser i h.t. de af datterselskaberne diskonterede leje- og leasingkontrakter.

Realisation af selskabets aktiver til den i balancen angivne værdi vil udløse en beskatning på kr. 11.4 mill.

A chattel mortgage for 1.170.000 Norwegian kroner is deposited as security for fidelity insurance for A/S RC-Scanips in Oslo.

Inter-company contracts of guarantee: 2 million Danish kroner, 3.040.000 West German marks, 750.000 Swedish kroner, 12 million Austrian shillings, 350.000 Dutch guilders, £ 615.500 sterling, 250.000 U.S. dollars and 410.000 Swiss francs. Guarantee for all engagements under the terms of the hire and leasing contracts discounted by the subsidiary companies.

Realization of the company's assets at the value stated on the balance sheet would result in taxation of 11.4 million kroner.

### Direktionen: / Managing Directors:

Niels Schreiner Andersen C.C. Sandberg

### Bestyrelsen: / Board of Directors:

Erik Porsberg Arne Byskov Knud Christensen P. L. Hansen Jørgen Kristiansen  
Formand/Chairman

Bent Larsen Einar Mossin A. Kjerbye Nielsen J. K. Rasmussen J. P. Schou  
Næstformand/Deputy Chairman

### Revisionspåtegning og -beretning / Auditor's Certificate and Report

Vi har revideret ovenstående årsregnskab. Årsregnskabet er opgjort i overensstemmelse med forskrifterne i lovgivningen og vedtægterne.

Revisionen har i øvrigt ikke givet anledning til bemærkninger.

We have audited the above annual accounts, which have been made up in compliance with the statutory provisions and those contained in the articles of association. The audit has not occasioned further comments.

København, den 17. maj 1978 / Copenhagen, Denmark, 17th May 1978

Revisionsfirmaet Strobel  
Hans Børge Nielsen  
statsaut. revisor/State-Certified Auditor

## Noter til status

- Note 3. Beholdningerne er vurderet til standardkostpriser. Der er herefter foretaget en nedskrivning på kr. 2.550.000, hvorefter værdiansættelsen stort set svarer til anskaffelsespriser. Ukurante varer er i modsætning til tidligere afskrevet i regnskab med kr. 1.195.000, hvorfor yderligere nedskrivning ikke er nødvendig.
- Note 4. Igangværende arbejder er vurderet til standardkostpriser. Der er herefter foretaget en nedskrivning på kr. 1.000.000, hvorefter værdiansættelsen stort set svarer til anskaffelsespriser.
- Note 5. RC 8000 materiel hardwareudvikling samt fremstilling af prototype i 1975/76, finansieret af Fondet til fremme af teknisk og industriel udvikling.
- Note 6. Ejendommen matr. nr. 15 e Skibinge By - Præstø. Ejendommen anvendes til produktion og lager.
- Note 7. Aktier i datterselskaber med underbalance er i moderselskabet optaget til kr. 0. Ved konsolideringen er disse datterselskabers underbalance modregnet i koncernens frie egenkapital, hvilket er årsag til forskellen mellem egenkapital i moderselskab og koncern.
- Note 8. Lån i anlæg er sikret ved løsørepandebrev i edb-anlæg og udstyr.
- Note 9. Lovpligtig reservefond:
- |  |                  |
|--|------------------|
| Saldo 1/4 1977 .....   | 4.000.000        |
| Overkurs ved aktiekapitaludvidelse, med fradrag af omkostninger i forbindelse med udvidelsen ..... | 635.848          |
| Foreslået henlæggelse af årets overskud .....  | 964.152          |
|  | <u>5.600.000</u> |
- Note 10. Opskrivningsfond, jf. akt.selsk.lovens paragraf 100 stk. 4:
- |  |                  |
|--|------------------|
| Saldo 1/4 1977 .....   | 9.137.586        |
| Minus avance ved salg af datterselskabsaktier .....          | - 4.293.141      |
| Opskrivning af datterselskabsaktier jf. årets resultat ..... | 3.508.955        |
|  | <u>8.353.400</u> |

## Note til koncernresultatopgørelse

Koncernregnskabet er konsolideret efter den indre værdis princip. Udenlandske selskaber indgår i koncernregnskabet til de pr. 31.3.1978 gældende valutakurser; kursdifferencer er henlagt til ubeskattede reserver. I koncernomsætning og koncernvareforbrug er intern omsætning elimineret.

## Notes to balance sheet

- Note 3. Stock of materials has been valued at standard cost prices. This value has been depreciated by 2.550.000 kroner after which the estimated value approximates purchase prices. Contrary to previous years non-marketable goods have been depreciated in the accounts by 1.195.000 kroner. Thus further depreciation is not necessary.
- Note 4. Work in progress has been valued at standard cost price. This value has been depreciated by 1.000.000 kroner after which the estimated value approximates purchase prices.
- Note 5. RC 8000 tangible hardware development and prototype construction in 1975/76, financed by the Foundation for the Advancement of Technological and Industrial Development.
- Note 6. Property Title No. 15e in Skibinge By - Præstø. The property is used for production and stock.
- Note 7. Shares in subsidiary companies with a deficit have been entered in the balance sheet of the parent company at a value of 0 kroner. In the consolidation the deficits of these subsidiaries have been off set in the free proprietary capital of the RC group, which is the reason for the difference between the proprietary capital of the parent company and that of the group.
- Note 8. Loans on installations are secured by a chattel mortgage on computer installations and equipment.
- Note 9. Statutory reserve fund:
- |   |                 |
|---|-----------------|
| Balance 1/4/1977 .....  | 4.000.000       |
| Premium on share capital issue, less costs in connection with the issue ..... | 635.848         |
| Proposed allocation from year's profits .....                                 | 964.152         |
|   | <u>5.600.00</u> |
- Note 10. Appreciation fund, of Companies Act, Sect. 100, subsect. 4:
- |   |                  |
|---|------------------|
| Balance 1/4/1977 .....  | 9.137.586        |
| Less profit on sale of subsidiary company shares .....            | - 4.293.141      |
| Writing up of subsidiary company shares, cf. year's results ..... | 3.508.955        |
|   | <u>8.353.400</u> |

## Note to consolidated statement of income

The accounts of the RC group have been consolidated according to the principle of intrinsic value. Foreign companies have been entered at the exchange rates prevailing on 31st March 1978; exchange differences have been transferred to untaxed reserves. Internal sales have been eliminated in the consolidated turnover.

## RC-koncernen

RC-Koncernen omfatter pr. 31.3.1978 13 datterselskaber. Der er i årets løb stiftet et nyt selskab, RC-Computer G.m.b.H., som skal sælge RC-udstyr i Tyskland. Aktiekapitalen i dette selskab er DM 2 mill.

Aktiekapitalen i det engelske, hollandske og østrigske selskab er i årets løb forøget med henholdsvis 100.000 £, 815.000 Hfl. og 3 mill. Øsch.

RC-koncernens omsætning af udstyr og edb-service ydelser har i 1977/78 andraget 395 mill. kr. mod 258 mill. kr. sidste år exclusive Gier Electronics; en stigning på 53%.

Det samlede koncernresultat er opgjort til 11.1 mill. kr. efter skat i forhold til 7.6 mill. kr. sidste år exclusive Gier Electronics; en stigning på 47%.

Der er udbetalt 334.542 kr. i udbytte fra det hollandske selskab. Endvidere er den bogførte værdi for RC's aktiebesiddelser i datterselskaberne opskrevet med netto 3.508.955 kr. svarende til tilvæksten i datterselskabernes indre værdi. Der er i årets løb ydet driftstilskud på ialt kr. 3.337.364 til visse datterselskaber.

## The RC Group

At the 31st March, 1978, the RC Group included 13 subsidiary companies.

During the year a new company, RC-Computer G.m.b.H., was formed to sell RC equipment in West Germany. The share capital in this company is 2 million D mark. Share capital in the British, Dutch and Austrian companies was increased during the past year by £ 100.000, 815.000 Dutch guilders and 3 million Austrian shillings respectively.

RC's consolidated turnover for equipment and services amounted to 395 million kroner compared with 258 million kroner last year, excluding Gier Electronics; an increase of 53%.

The consolidated result after taxes amounted to 11.1 million kroner compared with 7.6 million kroner last year, excluding Gier Electronics; an increase of 47%.

The Dutch RC company paid a dividend of 334.542 kroner. Furthermore, the book value of RC's shareholdings in subsidiary companies has been written up by a net 3.508.955 kroner corresponding to the addition in the intrinsic value of the subsidiaries. During the year subsidiary companies received 3.337.364 kroner in operational grants.

## Koncern resultatopgørelse 1.4.1977-31.3.1978

## /Consolidated statement of income year ended 31 March 1978

1976/77 1.000 kr.	INDTÆGTER: / INCOME:		Kroner
224.473	Udstyr m.m. / Data processing equipment etc. ....	296.432.267	
101.371	Edb-service / Data processing services .....	98.607.477	
<u>325.844</u>			395.039.744
	UDGIFTER: / EXPENDITURE:		
117.629	Lønninger / Salaries .....	147.647.135	
97.648	Materialer til produktion og udvikling / Materials for manufacturing and development .....	103.280.937	
67.358	Øvrige driftsudgifter / Other working expenses .....	95.979.580	
<u>282.635</u>			346.907.652
43.209	Driftsresultat før afskrivninger og renter m.v. / Working result before depreciation, interest, etc. ....		48.132.092
17.166	Afskrivninger / Depreciation allowances .....		17.259.945
<u>26.043</u>			30.872.147
14.369	Renter og andre finansieringsomkostninger / Interest and other financing costs .....		18.769.166
<u>11.674</u>	Driftsresultat før skat / Working result before taxes .....		12.102.981
2.101	Hensatte skatter / Allocated to meet taxes .....		987.687
<u>9.573</u>	KONCERNRESULTAT / CONSOLIDATED RESULT.....		11.115.294

31.3.1977

1.000 kr.	AKTIVER / ASSETS	Kroner
3.305	Likvide midler / <i>Liquid funds</i> .....	2.741.790
83.676	Kundetilgodehavender / <i>Accounts receivable</i> .....	96.899.675
14.080	Andre fordringer / <i>Other receivables</i> .....	14.458.131
83.590	Varebeholdninger / <i>Stocks etc.</i> .....	95.541.591
184.651	Omsætningsformue / <i>Current assets</i> .....	209.641.187
5.208	Inventar og automobiler m.v. / <i>Fixtures and fittings, motor vehicles, etc.</i> .....	7.118.509
	Edb-anlæg og udstyr: / <i>Computer installations and equipment:</i>	
29.831	Til eget brug / <i>For own use</i> .....	40.226.760
7.509	Udlejet / <i>Hired out</i> .....	15.185.200
3.960	Udviklingsomkostninger / <i>Development costs</i> .....	4.329.055
3.192	Ejendomme / <i>Properties</i> .....	3.617.329
1.658	Indretning af lejede lokaler / <i>Leasehold improvements</i> .....	3.137.242
299	Værdipapirer / <i>Securities</i> .....	894.667
51.657	Anlægsformue / <i>Fixed assets</i> .....	74.508.762
—	Beholdning af egne aktiver nom. 5.657.000 / <i>Holding of shares nominally 5.657.000</i> . . .	0
236.308	AKTIVER IALT / <i>TOTAL ASSETS</i> .....	284.149.949

PASSIVER / *LIABILITIES*

84.504	Diverse kreditorer m.v. / <i>Payables</i> .....	95.430.867
81.358	Driftskreditter / <i>Operating Credit</i> .....	72.378.916
—	Afsat udbytte / <i>Payable dividends</i> .....	2.530.290
165.862	Kortfristet fr. kapital / <i>Current liabilities</i> .....	170.340.073
1.249	Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt</i> .....	1.034.571
18.940	Anden langfristet finansiering / <i>Other long-term capital</i> .....	29.261.374
20.189	Langfristet fr. kapital / <i>Long-term foreign capital</i> .....	30.295.945
30.000	Aktiekapital / <i>Share capital</i> .....	60.000.000
—	Beholdning af egne aktier / <i>Holding of own shares</i> .....	- 5.657.000
30.000	Indbetalt aktiekapital / <i>Paid-in share capital</i> .....	54.343.000
4.089	Bundne reserver / <i>Tied reserves</i> .....	5.706.152
6.944	Fri reserver / <i>Free reserves</i> .....	16.626.156
8.605	Ubeskattede henlæggelser / <i>Untaxed allocations to own capital</i> .....	6.477.622
619	Minoritetsinteresser / <i>Minority interests</i> .....	361.001
50.257	Egenkapital / <i>Own capital</i> .....	83.513.931
236.308	PASSIVER IALT / <i>TOTAL LIABILITIES</i> .....	284.149.949

Revisionspåtegning- og beregning / *Auditor's Certificate and Report*

Vi har revideret ovenstående koncernregnskab. Koncernregnskabet er opgjort i overensstemmelse med forskrifterne i lovgivningen.

Revisionen er, hvad de indenlandske koncernselskaber angår baseret på de af os reviderede årsregnskaber, mens den for de udenlandske koncernselskaber, for hvilke vi ikke er revisorer, er foretaget på grundlag af foreliggende årsregnskaber og revisionsrapporter m.v. Revisionen har i øvrigt ikke givet anledning til bemærkninger.

*We have audited the above consolidated accounts, which have been made up in compliance with the statutory provisions. The audit as regards the domestic allied companies was based on the annual accounts audited by us, whereas the audit for the foreign allied companies, for whom we are not auditors, was conducted on the basis of existing annual accounts, audit reports, etc. The audit has not occasioned further comments.*

København den 17. maj 1978 / *Copenhagen, Denmark 17th May 1978*

Revisionsfirmaet Strobel  
Hans Børge Nielsen  
Statsaut. revisor / *State-Certified Auditor*

---

## BOARD OF DIRECTORS

---

Erik Porsberg, Chairman  
Direktør, civiløkonom

Arne Byskov  
Direktør, civilingeniør

Knud Christensen  
Direktør, dr. techn.

Aktieselskabet Sadolin & Holmblad

P. L. Hansen  
Sekretariatschef, civilingeniør  
Fondet til fremme af teknisk og  
industriel udvikling

Jørgen Kristiansen  
Underdirektør  
Finansieringsinstituttet for Industri  
og Håndværk A/S

Bent Larsen  
Planlægger  
A/S Regnecentralen, Aalborg

Einar Mossin  
Systemprogrammør, mag. scient.  
A/S Regnecentralen, København

A. Kjerbye Nielsen  
Professor, dr. techn.  
Teleteknisk forskningslaboratorium

J. K. Rasmusen  
Direktør, civilingeniør  
A/S Radiometer

J. P. Schou, Deputy Chairman  
Direktør, cand. jur.

---

## INTER-COMPANY MANAGEMENT

---

Niels Schreiner Andersen  
Managing Director

C. C. Sandberg  
Managing Director

---

## INTER-COMPANY FINANCES

---

J. Asmund Nielsen  
Inter-Company Financial Director

---

## MANAGERS, DENMARK

---

Poul Foss Michelsen  
General Manager, Service Bureau

Ole Klottrup  
Regional Manager, Service Bureau  
South Jutland and Funen

Flemming Holm  
Regional Manager, Service Bureau  
Sealand

Jørgen Broge  
Manager, Development

Jens Bent Andersen  
Regional Manager, Service Bureau  
Central Jutland

Helge Vilstrup  
Manager, Technical Operations

Poul Testmann  
Regional Manager, Service Bureau  
North Jutland

Hans Erik Hansen  
Manager, Hardware Sales

Knud Sørensen  
Manager, Customer Engineering

Arne Septimius  
Manager, International Support  
and OEM

Anders Marcussen  
Manager, Information

---

## MANAGERS, SUBSIDIARY COMPANIES

---

Trond Amundsen  
General Manager  
RC-Scanips, Norway

Peter Pietruska  
General Manager  
RC-Computer, Germany

Sune Wilhelmson  
General Manager  
RC-Scanips, Sweden

Jack Elvader  
General Manager  
Regnecentralen, The Netherlands

Herbert Brandstetter  
General Manager  
RC-Scanips, Austria, Switzerland,  
Eastern Europe

Ken McGibbon  
Managing Director  
Regnecentralen, United Kingdom

Stig Martin  
General Manager  
RC-Scanips, Finland

Jan Friis  
General Manager  
Kuwaiti Danish Computer Co., Kuwait

---

## BANKS

---

Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank

Privatbanken Aktieselskab

Den Danske Bank af 1871 Aktieselskab

---

## ATTORNEYS AND AUDITOR

---

Danmark: Ole Finn Nielsen, København  
USA: Peter Buck Feller, Washington

Revisionsfirmaet J. Strobel, København



HEADQUARTERS: FALKONER ALLE 1; DK-2000 COPENHAGEN F · DENMARK  
Phone: (01)10 53 66 · Telex: 16282 rc hq dk · Cables: regnecentralen

## INTERNATIONAL

### EASTERN EUROPE

A/S REGNECENTRALEN  
Glostrup, Denmark

### SUBSIDIARIES

#### AUSTRIA

RC - SCANIPS COMPUTER  
HANDELSGESELLSCHAFT mbH  
Vienna

#### FINLAND

OY RC - SCANIPS AB  
Espoo

#### FRANCE

RC - COMPUTER S.a.r.l.  
Paris

#### HOLLAND

REGNECENTRALEN BEEHER B.V.  
Rotterdam

#### NORWAY

A/S RC - SCANIPS  
Oslo

#### SWEDEN

RC - SCANIPS AB  
Stockholm

#### SWITZERLAND

RC - SCANIPS (SCHWEIZ) AG  
Basel

#### UNITED KINGDOM

REGNECENTRALEN LTD.  
London

#### WEST GERMANY

RC - COMPUTER G.m.b.H.  
Hannover

### REPRESENTATIVES

#### HUNGARY

HUNGAGENT AG  
Budapest

#### KUWAIT

KUWAITI DANISH COMPUTER CO. S.A.K.  
Safat

### TECHNICAL ADVISORY REPRESENTATIVES

#### POLAND

ZETO  
Wroclaw

#### RUMANIA

I.I.R.U.C.  
Bucharest

#### HUNGARY

NOTO-OSZV  
Budapest

#### CZECHOSLOVAKIA

KSNP KANCELARSKE STROJE N.P.  
Praha